

Ich hatt' einen Kameraden

Ich hatt' einen Kameraden,
einen bessern findst du nit.

Die Trommel schlug zum Streite,
er ging an meiner Seite
im gleichen Schritt und Tritt,
im gleichen Schritt und Tritt.

Eine Kugel kam geflogen:
Gilt sie mir oder gilt sie dir?

Ihn hat sie weggerissen,
er liegt vor meinen Füßen,
als wär's ein Stück von mir.
als wär's ein Stück von mir.

Will mir die Hand noch reichen,
derweil ich eben lad':

«Kann dir die Hand nicht geben,
bleib'du im ew'gen Leben
mein guter Kamerad!
mein guter Kamerad!»

Avevo un camerata,
che miglior non puoi trovar.

In marcia e in battaglia,
di pari passo andava
vicino sempre a me,
vicino sempre a me,

Fischò una palla a un tratto:
è per me oppur per te?

Colpito ti ha in fronte,
tu giaci ai miei piedi:
sei parte di me che muor:
sei parte di me che muor.

Mi tendi ancor la mano,
mentre debbo caricar.

La man non posso darti,
anche in ciel per me rimani,
mio buon Camerata,
mio buon Camerata,

Ich hatt' einen Kameraden

Musica: Friedrich Silcher 1789-1860

Parole: Ludwig Uhland 1787-1862

Arm.: Carlo Berlese

The musical score consists of three staves of music for voice and piano.

Staff 1 (Treble Clef):

- Measure 1: A - ve - vo un ca - me - ra - ta, che mi - glior non__ puoi tro -
- Measure 2: 1. Ich__ hatt' ei - nen Ka - me - ra - den, ei - nen bes - sern__ findst du
- Measure 3: 2. Ei - ne Ku - gel__ kam ge - flo - gen: Gilt sie mir o - der gilt sie
- Measure 4: 3. Will__ mir die__ Hand noch rei - chen, der - weil ich__ e - ben

Staff 2 (Bass Clef):

- Measure 4: -var. In__ mar - cia e_in bat - ta - glia, di __
- Measure 5: nit. Die__ Trom - mel schlug zum Strei - te, er __
- Measure 6: dir? Ihn__ hat sie weg - ge - ris - sen, er __
- Measure 7: lad': «Kann__ dir die Hand nicht ge - ben, bleib' __

Staff 3 (Treble Clef):

- Measure 7: bom bom bom
- Measure 8: pa - ri pas - so an - da - va vi - ci - no sem - pre a
- Measure 9: ging an mei - ner__ Sei - te im glei - chen Schritt und__
- Measure 10: liegt vor mei - nen__ Fü - ßen, als wär's ein Stück von__
- Measure 11: du im ew' gen__ Le - ben mein gu - ter Ka - me -

Final Measures:

- Measure 12: bom bom bo vi ci - no sem - pre a
- Measure 13: me, vi - - - ci - no sem - pre a me.
- Measure 14: Tritt. im glei - chen Schritt und__ Tritt.
- Measure 15: mir, als wär's ein Stück von__ mir.
- Measure 16: -rad! mein gu - ter Ka - me - - rad!»

8